ISSN 1830-3625

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 25

Ediția în limba română

Legislație

Anul 51

30 ianuarie 2008

Cuprins

I *Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie*

REGULAMENTE

★ **Regulamentul (CE) nr. 78/2008 al Consiliului din 21 ianuarie 2008 privind măsurile care trebuie întreprinse de către Comisie, în perioada 2008-2013, prin intermediul aplicațiilor de teledetecție instituite în cadrul politicii agricole comune** 1

★ **Regulamentul (CE) nr. 79/2008 al Consiliului din 28 ianuarie 2008 de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 152/2002 privind exportul anumitor produse siderurgice CECO și CE din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei în Comunitatea Europeană (sistem de dublu control)** 3

Regulamentul (CE) nr. 80/2008 al Comisiei din 29 ianuarie 2008 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 4

Regulamentul (CE) nr. 81/2008 al Comisiei din 29 ianuarie 2008 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor la import suplimentare pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 1109/2007 pentru anul de comercializare 2007/2008 6

★ **Regulamentul (CE) nr. 82/2008 al Comisiei din 28 ianuarie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 32/2000 al Consiliului pentru a se ține seama de modificările aduse Regulamentului (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun** 8

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II *Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie*

DECIZII

Consiliu

2008/82/CE:

★ **Decizia nr. 1/2007 a Consiliului de stabilizare și de asociere CE–Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei din 20 decembrie 2007 de modificare a Protocolului 2 (privind produsele siderurgice) la Acordul de stabilizare și de asociere CE–Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei** 10

2008/83/CE:

★ **Decizia nr. 4/2007 a Consiliului de Miniștri ACP-CE din 20 decembrie 2007 de modificare a Protocolului nr. 3 privind Africa de Sud la Acordul de parteneriat ACP-CE** 11

RO

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 78/2008 AL CONSILIULUI

din 21 ianuarie 2008

privind măsurile care trebuie întreprinse de către Comisie, în perioada 2008-2013, prin intermediul aplicațiilor de teledetecție instituite în cadrul politicii agricole comune

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 37 alineatul (2) al treilea paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Parlamentului European [1],

întrucât:

(1) În conformitate cu articolul 33 alineatul (2) litera (a) din tratat, politica agricolă comună (PAC) trebuie să țină seama în special de caracterul special al activității agricole care rezultă din structura socială a agriculturii și din discrepanțele structurale și naturale existente între diferitele regiuni agricole. În acest context, în special în ceea ce privește organizările comune ale piețelor, posibilitatea de a dispune de informații referitoare la starea solului și a culturilor este importantă. Aplicațiile de teledetecție pot să ofere o parte dintre informațiile necesare în acest scop, cu condiția ca ele să acopere toate zonele care prezintă interes pentru gestionarea piețelor agricole.

(2) Experiența acumulată în perioada 2004-2007, în cadrul Deciziei nr. 1445/2000/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 mai 2000 privind aplicarea tehnicilor de aerocartografie și teledetecție în realizarea statisticilor agricole în perioada 1999-2003 [2] și al deciziilor anterioare, cum este, în special, Decizia 88/503/CEE a Consiliului din 26 septembrie 1988 de adoptare a unui proiect-pilot de teledetecție aplicat în domeniul statisticilor agricole [3], a permis ca sistemul agrometeorologic de previziune a recoltei și de monitorizare a stării solului și a culturilor să devină funcțional, să atingă un nivel de dezvoltare avansat și să își demonstreze eficacitatea.

(3) Astfel, teledetecția a demonstrat că reprezintă un răspuns adaptat la necesitățile de gestionare a PAC și că sistemele clasice de statistică agricolă și previziuni agricole nu ar fi putut satisface necesitățile identificate. Teledetecția a permis în egală măsură creșterea preciziei, a obiectivității, a rapidității și a frecvenței observațiilor, precum și perfecționarea modelelor de previziune agricolă, în special prin crearea de modele regionalizate. În cele din urmă, a permis dezvoltarea aplicațiilor specifice sau complementare pentru realizarea și colectarea statisticilor agricole, precum și reducerea costurilor aferente monitorizării și controlului cheltuielilor agricole. Prin urmare, ar trebui să se prevadă continuarea acestor aplicații de teledetecție în perioada 2008-2013, în cadrul unei finanțări prin intermediul Fondului European de Garantare Agricolă (FEGA), în temeiul articolului 3 alineatul (2) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune [4].

(4) Cu toate acestea, normele de punere în aplicare a măsurilor ce trebuie întreprinse de Comisie în cadrul PAC prin intermediul teledecției ar trebui adaptate și reorganizate, iar măsurile operaționale întreprinse în cadrul acestui sistem ar trebui separate de măsurile care necesită o muncă suplimentară de cercetare și dezvoltare. Prin urmare, acestea din urmă ar trebui prevăzute separat în cadrul programului-cadru de cercetare și dezvoltare.

[1] Aviz emis la 16 ianuarie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).
[2] JO L 163, 4.7.2000, p. 1. Decizie modificată ultima dată prin Decizia nr. 786/2004/CE (JO L 138, 30.4.2004, p. 7).
[3] JO L 273, 5.10.1988, p. 12.
[4] JO L 209, 11.8.2005, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1437/2007 (JO L 322, 7.12.2007, p. 1).

(5) Ar trebui, de asemenea, să se prevadă ca informațiile și estimările care rezultă din măsurile întreprinse și care sunt deținute de Comisie să fie puse la dispoziția statelor membre, iar Parlamentul European și Consiliul să fie informate printr-un raport intermediar și unul final în privința condițiilor de punere în aplicare a măsurilor de teledetecție întreprinse și de utilizare a resurselor financiare puse la dispoziția Comisiei,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) În perioada 1 ianuarie 2008-31 decembrie 2013, măsurile întreprinse de Comisie prin intermediul aplicațiilor de teledetecție în cadrul politicii agricole comune (PAC) pot fi finanțate din FEGA, în temeiul articolului 3 alineatul (2) litera (e) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, în cazul în care acestea urmăresc să ofere Comisiei mijloace:

(a) de gestionare a piețelor agricole;

(b) de a asigura monitorizarea agroeconomică a terenurilor agricole și a situației culturilor într-un mod care să permită realizarea unor estimări, mai ales în ceea ce privește recoltele și producția agricolă;

(c) de a favoriza accesul la informațiile vizate la litera (b);

(d) de a asigura monitorizarea tehnologică a sistemului agrometeorologic.

(2) Măsurile menționate la alineatul (1) sunt, în special, următoarele:

(a) colectarea sau cumpărarea informațiilor necesare pentru punerea în aplicare și monitorizarea PAC, în special a datelor obținute prin satelit și a datelor meteorologice;

(b) crearea unei infrastructuri de date spațiale și a unui site web;

(c) realizarea unor studii specifice pe tema condițiilor climatice;

(d) actualizarea modelelor agrometeoreologice și econometrice.

După caz, aceste măsuri vor fi întreprinse în strânsă colaborare cu laboratoarele și organismele naționale.

Articolul 2

Comisia pune la dispoziția statelor membre, pe cale electronică, informațiile și estimările care rezultă din măsurile menționate la articolul 1 alineatul (1).

Articolul 3

Normele de aplicare a prezentului regulament se adoptă în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 41 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, în special în ceea ce privește punerea la dispoziție a informațiilor și a estimărilor menționate la articolul 2 din prezentul regulament.

Articolul 4

Până la 31 iulie 2010 și, respectiv, până la 31 iulie 2013, Comisia prezintă un raport intermediar și, respectiv, un raport final Parlamentului European și Consiliului cu privire la punerea în aplicare a măsurilor de teledetecție și cu privire la utilizarea resurselor financiare puse la dispoziția sa în temeiul prezentului regulament.

După caz, raportul final este însoțit de o propunere de continuare a acestor măsuri în cadrul PAC.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2008 până la 31 decembrie 2013.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 ianuarie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

I. JARC

REGULAMENTUL (CE) NR. 79/2008 AL CONSILIULUI

din 28 ianuarie 2008

de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 152/2002 privind exportul anumitor produse siderurgice CECO și CE din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei în Comunitatea Europeană (sistem de dublu control)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 133,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte, a instituit în Protocolul 2 privind produsele siderurgice un sistem de dublu control, fără limite cantitative, pentru importul în Comunitate al produselor siderurgice originare din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

(2) Sistemul de dublu control a fost pus în aplicare prin Regulamentul (CE) nr. 152/2002 din 21 ianuarie 2002 privind exportul anumitor produse siderurgice CECO și CE din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei în Comunitatea Europeană (sistem de dublu control) ([1]).

(3) Prin Decizia nr. 1/2007 din 20 decembrie 2007 ([2]), Consiliul de stabilizare și de asociere CE–Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei a modificat Protocolul 2 privind produsele siderurgice în sensul eliminării sistemului de dublu control. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 152/2002 ar trebui să fie abrogat începând de la 1 ianuarie 2008,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 152/2002 se abrogă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 februarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 ianuarie 2008.

Pentru Consiliu

Președintele

D. RUPEL

([1]) JO L 25, 29.1.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 (JO L 363, 20.12.2006, p. 1).

([2]) A se vedea pagina 10 din prezentul Jurnal Oficial.

REGULAMENTUL (CE) NR. 80/2008 AL COMISIEI

din 29 ianuarie 2008

de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ([1]), în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a sumelor forfetare la import din țările terțe, pentru produsele și termenele menționate în anexa acestuia.

(2) În conformitate cu criteriile menționate anterior, sumele forfetare la import trebuie stabilite la nivelurile prevăzute în anexa la prezentul regulament,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Sumele forfetare la import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 sunt stabilite așa cum este indicat în tabelul din anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 30 ianuarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 ianuarie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

([1]) JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

la Regulamentul Comisiei din 29 ianuarie 2008 de stabilire a sumelor forfetare la import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

(Cod NC)	Codul țărilor terțe [1]	Suma forfetară la import
0702 00 00	MA	41,0
	TN	129,8
	TR	92,7
	ZZ	87,8
0707 00 05	EG	190,8
	JO	178,8
	MA	50,4
	TR	102,2
	ZZ	130,6
0709 90 70	MA	72,1
	TR	146,1
	ZZ	109,1
0709 90 80	EG	121,8
	ZZ	121,8
0805 10 20	EG	46,8
	IL	54,3
	MA	68,8
	TN	54,2
	TR	66,2
	ZA	22,3
	ZZ	52,1
0805 20 10	MA	104,5
	TR	98,8
	ZZ	101,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	81,9
	IL	75,2
	JM	103,1
	MA	147,6
	PK	48,1
	TR	72,7
	US	60,1
	ZZ	84,1
0805 50 10	EG	74,2
	IL	117,2
	TR	120,5
	ZZ	104,0
0808 10 80	CA	84,1
	CL	60,8
	CN	81,3
	MK	42,4
	US	110,2
	ZA	60,7
	ZZ	73,3
0808 20 50	CL	59,3
	CN	49,3
	TR	159,1
	US	109,0
	ZA	98,0
	ZZ	94,9

[1] Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit de Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 81/2008 AL COMISIEI

din 29 ianuarie 2008

de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor la import suplimentare pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 1109/2007 pentru anul de comercializare 2007/2008

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului din 20 februarie 2006 privind organizarea comună a piețelor în sectorul zahărului ([1]),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului ([2]), în special articolul 36,

întrucât:

(1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, zahăr brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare 2007/2008 au fost stabilite de Regulamentul (CE) nr. 1109/2007 al Comisiei ([3]). Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 68/2008 al Comisiei ([4]).

(2) Datele de care dispune în prezent Comisia duc la modificarea valorilor respective, în conformitate cu regulile și normele prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 1109/2007 pentru anul de comercializare 2007/2008, sunt modificate și figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 30 ianuarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 29 ianuarie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

([1]) JO L 58, 28.2.2006, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1260/2007 (JO L 283, 27.10.2007, p. 1). Regulamentul (CE) nr. 318/2006 va fi înlocuit cu Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 (JO L 299, 16.11.2007, p. 1) începând cu 1 octombrie 2008.

([2]) JO L 178, 1.7.2006, p. 24. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1568/2007 (JO L 340, 22.12.2007, p. 62).

([3]) JO L 253, 28.9.2007, p. 5.

([4]) JO L 23, 26.1.2008, p. 15.

ANEXĂ

Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare la importul de zahăr alb, zahăr brut și produse având codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 30 ianuarie 2008

(EUR)

Codul NC	Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză	Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză
1701 11 10 (1)	23,21	4,69
1701 11 90 (1)	23,21	9,93
1701 12 10 (1)	23,21	4,50
1701 12 90 (1)	23,21	9,50
1701 91 00 (2)	22,77	14,47
1701 99 10 (2)	22,77	9,33
1701 99 90 (2)	22,77	9,33
1702 90 95 (3)	0,23	0,41

(1) Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită în anexa I punctul III la Regulamentul (CE) nr. 318/2006 al Consiliului (JO L 58, 28.2.2006, p. 1).
(2) Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită în anexa I punctul II la Regulamentul (CE) nr. 318/2006.
(3) Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

REGULAMENTUL (CE) NR. 82/2008 AL COMISIEI

din 28 ianuarie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 32/2000 al Consiliului pentru a se ține seama de modificările aduse Regulamentului (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 32/2000 al Consiliului din 17 decembrie 1999 privind deschiderea și modul de administrare a contingentelor tarifare comunitare consolidate în cadrul GATT și a altor câteva contingente tarifare comunitare, de stabilire a normelor de modificare sau de adaptare a contingentelor menționate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1808/95 ([1]), în special articolul 9 alineatul (1) litera (a),

întrucât:

(1) În Nomenclatura Combinată pentru 2008, stabilită prin Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun ([2]), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1214/2007 al Comisiei ([3]), codurile de Nomenclatură Combinată (codurile NC) pentru anumite produse au fost modificate. Anexele III și IV la Regulamentul (CE) nr. 32/2000 se referă la câteva dintre aceste coduri NC. Prin urmare, se impune adaptarea anexelor respective.

(2) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 32/2000 ar trebui modificat în consecință.

(3) Întrucât Regulamentul (CE) nr. 1214/2007 intră în vigoare la 1 ianuarie 2008, prezentul regulament trebuie să se aplice începând cu aceeași dată.

(4) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele III și IV la Regulamentul (CE) nr. 32/2000 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 28 ianuarie 2008.

Pentru Comisie

László KOVÁCS

Membru al Comisiei

([1]) JO L 5, 8.1.2000, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 630/2007 al Comisiei (JO L 145, 7.6.2007, p. 12).

([2]) JO L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1352/2007 al Comisiei (JO L 303, 21.11.2007, p. 3).

([3]) JO L 286, 31.10.2007, p. 1.

ANEXĂ

Anexele III și IV la Regulamentul (CE) nr. 32/2000 se modifică după cum urmează:

1. La anexa III, la numărul de ordine 09.0107, codurile NC din a doua coloană se modifică după cum urmează:

   (a) codul NC „ex 5703 90 10” se înlocuiește cu codul NC „ex 5703 90 20”;

   (b) codul NC „ex 5703 90 90” se înlocuiește cu codul NC „ex 5703 90 80”.

2. În prima parte a anexei IV, la numărul de ordine 09.0106, codul NC „ex 6204 49 00” din a doua coloană se înlocuiește cu codul NC „6204 49 90”.

3. În partea a doua a anexei IV, codurile de la numărul de ordine 09.0106 se modifică după cum urmează:

   (a) pe rândul corespunzător codului NC „6204 49 00”, codul TARIC „91” din a treia coloană se înlocuiește cu codul TARIC „10”;

   (b) codul NC „6204 49 00” din a doua coloană se înlocuiește cu codul NC „6204 49 90”.

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

CONSILIU

DECIZIA NR. 1/2007 A CONSILIULUI DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE CE–FOSTA REPUBLICĂ IUGOSLAVĂ A MACEDONIEI

din 20 decembrie 2007

de modificare a Protocolului 2 (privind produsele siderurgice) la Acordul de stabilizare și de asociere CE–Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei

(2008/82/CE)

CONSILIUL DE STABILIZARE ȘI DE ASOCIERE,

Având în vedere Acordul de stabilizare și de asociere între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, pe de altă parte,

întrucât:

(1) Articolul 7 din Protocolul 2 la Acordul de stabilizare și de asociere instaurează un sistem de dublu control, fără limite cantitative, pentru importul în Comunitate al produselor siderurgice originare din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

(2) Au fost realizate progrese importante în cadrul programului necesar de restructurare și conversie pentru industria metalurgică în Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

(3) Nu mai există în prezent necesitatea unei proceduri administrative pentru furnizarea rapidă de informații cu privire la tendințele fluxurilor comerciale în vederea ameliorării transparenței și în vederea evitării posibilelor devieri ale schimburilor comerciale.

(4) În consecință, sistemul de dublu control, fără limite cantitative, nu mai este necesar pentru importul în Comunitate al produselor siderurgice originare din Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei.

(5) Prin urmare, Protocolul 2 ar trebui să fie modificat în consecință,

DECIDE:

Articol unic

Articolul 7 din Protocolul 2 la Acordul de stabilizare și de asociere și anexa I la Protocolul 2 menționat anterior se elimină.

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2008.

Adoptată la Bruxelles, 20 decembrie 2007.

Pentru Consiliul de stabilizare și de asociere
Președintele
Antonio MILOŠOSKI

DECIZIA NR. 4/2007 A CONSILIULUI DE MINIȘTRI ACP-CE

din 20 decembrie 2007

de modificare a Protocolului nr. 3 privind Africa de Sud la Acordul de parteneriat ACP-CE

(2008/83/CE)

CONSILIUL DE MINIȘTRI ACP-CE,

având în vedere Acordul de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific („ACP"), pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou (Benin) la 23 iunie 2000 [1], astfel cum a fost revizuit prin Acordul de modificare [2] a acordului ACP-CE menționat anterior, semnat la Luxemburg la 25 iunie 2005, în special Protocolul nr. 3 privind Africa de Sud,

întrucât:

(1) Articolul 5 din Protocolul nr. 3 la Acordul de parteneriat ACP-CE prevede că dispozițiile acordului în materie de cooperare economică și comercială nu se aplică Africii de Sud.

(2) La 7 martie 2006, grupul țărilor ACP membre ale Comunității de Dezvoltare a Africii de Sud (SADC) care negociază un Acord de parteneriat economic (APE) cu Comunitatea Europeană au solicitat asocierea Africii de Sud, ca membru deplin, la negocierea respectivă și Consiliul de Miniștri a aprobat cererea, la 12 februarie 2007, sub rezerva îndeplinirii anumitor condiții.

(3) Negocierile APE se bazează pe dispozițiile economice și comerciale prevăzute în Acordul de parteneriat ACP-CE, în special articolele 36 și 37.

(4) Din motive de claritate juridică, este necesară modificarea Protocolului nr. 3 pentru a se ține seama de includerea deplină a Africii de Sud în negocierile APE și de eventuala aderare a acesteia la APE.

(5) Protocolul nr. 3 poate fi revizuit, în conformitate cu articolul 7 din acesta, printr-o decizie a Consiliului de Miniștri,

DECIDE:

Articolul 1

La articolul 5 din Protocolul nr. 3 la Acordul de parteneriat ACP-CE se adaugă următorul alineat:

„(3) Prezentul protocol nu împiedică Africa de Sud să negocieze și să semneze unul dintre Acordurile de parteneriat economic (APE) prevăzute în partea 3 titlul II din prezentul acord, cu condiția ca celelalte părți la acel APE să fie de acord."

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării sale.

Adoptată la Bruxelles, 20 decembrie 2007.

Președintele
Comitetului Ambasadorilor ACP-CE prin delegare,
pentru Consiliul de Miniștri ACP-CE
Álvaro MENDONÇA E MOURA

[1] JO L 317, 15.12.2000, p. 3.
[2] JO L 209, 11.8.2005, p. 27. Acord aplicat cu titlu provizoriu în conformitate cu Decizia nr. 5/2005 (JO L 287, 28.10.2005, p. 1).